



HEDI
Ihr sicherer Anschluss.



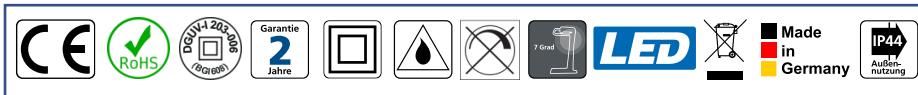
Bedienungsanleitung

Lichtbandtrommeln LED-Flex Companion / Companion PLUS



Operating instructions

Light strip reels LED-Flex Companion / Companion PLUS



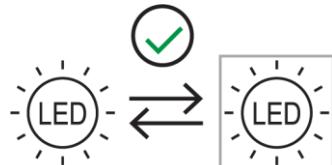
Oktober 2025 / October 2025

HEDI GmbH

Elektro- und Gerätebau
Schöneggweg 17

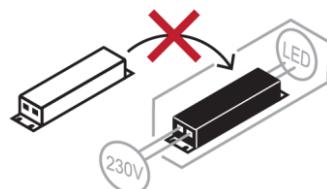


DE – 87727 Babenhausen
Tel.: +49 (0) 8333 / 9211-0
Fax.: +49 (0) 8333 / 9211-75



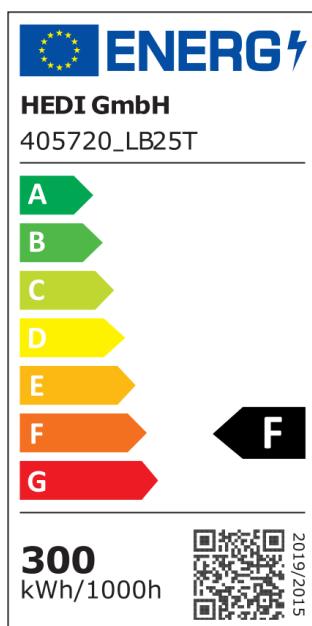
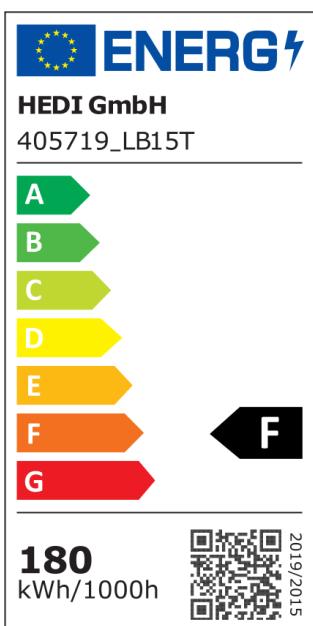
E-Mail: info@hedi.de

www.hedi.de



Diese Lichtbandtrommeln werden verkauft mit einer Lichtquelle der Energieeffizienzklasse F

These light strip reels is sold with a light source of energy efficiency class F



Allgemeine Informationen General Information

	LB15T	LB25T
Abmessungen (B x T x H) Dimensions (W x D x H)	265 x 235 x 370 mm	305 x 240 x 415 mm
Trommeldurchmesser Reel diameter	250 mm	290 mm
Gewicht Weight	5,50 kg – 7,55 kg 5.50 kg – 7.55 kg	
Schutzklasse Protection class		II
Schutzzart Protection rating	IP44 IP44 IP65 (Lichtband) IP65 (light strip)	
Normen Standards	EN 60598-1 + A1 + A11 / EN 60598-2-21 EN 62493 + A1 / EN 62031 + A11 EN IEC 55015 + A11 EN IEC 61000-3-3 + A1 + A2 EN 61547 / EN 61347-1 + A1 EN 61347-2-13 + A1	
Betriebsspannung Operating voltage	220-240 V ~ 50 Hz	
Nennleistung Power rating	12 Watt / m 12 watts / m	
Anschlussleitung Connection cable	2,5 m H07RN-F 2x1,5 mm ² in schwarz mit Konturenstecker 2.5 m H07RN-F 2x1.5 mm ² in black with contour plug	
Leitungsart Cable type	Lichtband PVC 18x8 mm Light strip PVC 18x8 mm	
Leitungslänge Cable length	15 m oder 25 m (verlängerbar auf max. 50 m) 15 m or 25 m (extendable to max. 50 m)	
Überhitzungsschutz Overheating protection	Temperaturwächter 1-polig, selbstrücksetzend Temperature monitor 1-pole, self-resetting	
On-mode power	177 Watt 177 watts	290 Watt 290 watts

Standby power	0 Watt 0 watts
Beleuchtungsstärke (1 m) Illuminance (1 m)	350 Lux 350 lux
Abstrahlwinkel Beam angle	360°
Umgebungstemperatur Surrounding temperature	- 20°C ... + 40°C
Herstellergarantie Manufacturer's warranty	2 Jahre 2 years

Lichtquelle Light source

	LB15T	LB25T
Verwendete Lichttechnik Used lighting technology	LED	
Energieverbrauch (KWh/1.000 h) Energy consumption (KWh/1,000 h)	180	300
Nennleistung je Meter Power rating per metre	12 Watt 12 watts	
Energieeffizienzklasse Energy efficiency class	F	
Dimmbar Dimmable	nein no	
Nutzlichtstrom Useful luminous power	1.200 Lumen / m 1,200 lumen / m	
	18.000 Lumen 18,000 lumen	30.000 Lumen 30,000 lumen
Farbtemperatur Colour temperature	6.500 Kelvin 6,500 Kelvin	
Farbwiedergabeindex CRI Colour rendering index CRI	>80	
Lebensdauerfaktor Lifetime factor	1,0 1.0	
Lichtstromerhalt Luminous power maintenance	0,96 0.96	
Lichtquelle direkt / nicht direkt an der Netzspannung angeschlossen (Mains or non-mains light source)	NDLS	

	Bedienungsanleitung.....	7
	Operating instructions.....	16
	Manual de instrucciones.....	
	Mode d'emploi.....	
	Istruzioni per l'uso.....	
	Gebruiksaanwijzing.....	





Lichtbandtrommeln LED-Flex Companion / Companion PLUS

Kompakte Vollkunststoff-Trommeln für jeglichen Einsatz
in Industrie und Werkstatt

Ursprungsland: DE

Bedienungsanleitung (Deutsch)

Wichtig!

Vor Gebrauch sollte die Bedienungsanleitung sorgfältig gelesen und für späteres Nachschlagen aufbewahrt werden!

1. Allgemeine Informationen

Das Produkt entspricht zum Auslieferungszeitpunkt dem Stand der Technik, den gültigen, einschlägigen Normen und den jeweils anzuwendenden Harmonisierungsrechtsvorschriften.

2. Lieferumfang

Bitte kontrollieren Sie unmittelbar nach dem Auspacken den Lieferumfang auf Vollständigkeit, sowie den einwandfreien Zustand aller Teile.

- 1x Lichtbandtrommel einsatzbereit
- 1x Kabelführung (Abb. 1)
- 1x HEDI CableFix (Abb. 2)
- 1x LED-Lichtband LB15 (15 m) – 180 Watt / 220-240 V DC – Artikel-Nr.: 9117
bzw. LB25 (25 m) – 300 Watt / 220-240 V DC – Artikel-Nr.: 9118
(vom Endverbraucher austauschbar)
- 1x Bedienungsanleitung



Abb. 1



Abb. 2



3. Was bedeuten diese Symbole?

- Gefahr! Unbedingt beachten
- Wichtige Sicherheitshinweise
- Allgemeine Hinweise



IP44: Schutz gegen Werkzeuge, Drähte und kornförmige Fremdkörper; spritzwassergeschützt



Hergestellt in Deutschland



Vom Hersteller geprüft, erfüllt alle EU-weiten Anforderungen an Sicherheit, Gesundheitsschutz und Umweltschutz. Die CE-Konformitätserklärung erhalten sie auf Nachfrage beim Hersteller.



Beschränkung der Verwendung bestimmter gefährlicher Stoffe in Elektro- und Elektronikgeräten.



Entspricht der aktuellen DGUV Information 203-006 (ehemals BGI 608 – nur in Deutschland gültig).



Spannungsführende Teile sind mit einer zusätzlichen Schutzisolierung zur Basisisolierung versehen. Der Anschluss eines Schutzleiters ist nicht erlaubt, es sei denn, dass eine spezielle Klemme zur Durchverdrahtung vorgesehen ist (Schutzklasse II).



Garantie 2 Jahre



Nicht dimmbar



Spritzwassergeschützt



7-Grad-Neigung für verbesserten Wasserabfluss, erhöhte Standfestigkeit und bessere Sicht auf den Steckdoseneinsatz.



Die Lichtbandtrommel beinhaltet eine LED-Lichtquelle.



Keine Entsorgung über den Restmüll. Die Lichtbandtrommel muss am Ende der Lebensdauer der Wiederverwertung zugeführt werden.

4. Wichtige Sicherheitsinformationen

-  Die maximal zulässige Anschlussleistung (siehe Allgemeine Informationen – Tabellen) / die Maximallänge von 50 m darf nicht überschritten werden. Eine andere Verwendung kann zur Beschädigung des Produktes führen. Darüber hinaus kann dies Gefahren, wie z.B. Kurzschluss, Brand, elektrischen Schlag etc. verursachen.
-  Vermeiden Sie übermäßigen Zug auf das Lichtband, um Schäden an der flexiblen Leiterplatte zu vermeiden. Bei unsachgemäßer Handhabung und Schäden durch übermäßigen Zug erlösen jegliche Garantie- und Gewährleistungsansprüche.
-  Verwenden Sie die Lichtbandtrommel nicht in Umgebungen von brennbaren Flüssigkeiten oder Gasen. **Explosionsgefahr!**
-  Das Produkt darf nicht geändert, manipuliert oder geöffnet werden. Bei Zu widerhandlung, wie auch bei Sach- und Personenschäden, die durch nicht beachten dieser Bedienungsanleitung und den Sicherheitshinweisen verursacht werden, übernehmen wir keine Haftung. Es erlöschen jegliche Garantie- und Gewährleistungsansprüche.
-  Rollen Sie die Trommel beim Betrieb **immer vollständig** ab!
-  Die Lichtbandtrommel ist gegen Spritzwasser geschützt. Tauchen sie das Produkt oder einzelne Komponenten nicht in Wasser oder andere Flüssigkeiten. **Explosions- und Brandgefahr!**
-  Lassen Sie niemals Verpackungsmaterial unachtsam liegen. Plastikfolien etc. können für Kinder zu gefährlichem Spielzeug werden. **Erstickungs- und Vergiftungsgefahr!**
-  Bei unsachgemäßer Verwendung können Verletzungen entstehen.



- ⚠ Überprüfen Sie vor jeder Benutzung die Lichtbandtrommel und deren Komponenten auf Beschädigungen. Bei beschädigtem Lichtband oder Leitung darf die Trommel aus Sicherheitsgründen nicht weiter eingesetzt werden. Benutzen Sie die Trommel nicht, wenn Sie Beschädigungen feststellen. Wenden Sie sich in diesem Fall an eine Elektrofachkraft oder an die oben angegebene Adresse des Herstellers.**
- ⚠ Verwenden Sie die Trommel nie abgedeckt.**
- ⚠ Das Produkt darf nie mit nassen Händen bedient werden, was auch das Ein- und Ausstecken beinhaltet.**
- ⚠ Stellen Sie sicher, dass die Lichtbandtrommel nur an korrekt installierten Spannungsversorgungen betrieben wird.**
- ⚠ Blicken Sie nicht direkt in das Licht, um Blendungen zu vermeiden.**
- ⚠ Die Trommel kann während des Betriebes heiß werden. Berühren Sie nicht die heiße Oberfläche.**
- ⚠ Verwenden Sie nur das mit diesem Produkt im Lieferumfang enthaltene Zubehör.**
- ⚠ Die Trommel darf nicht missbräuchlich verwendet und belastet werden (z.B. zur Verwendung als Trittstufe oder als Ablage für andere Gegenstände). Stecken Sie zum Auf- und Abwickeln immer den Anschlussstecker der Lichtbandtrommel aus.**
- ⚠ Es sollte eine ausreichende Belüftung vorhanden sein, um die Wärmeableitung zu unterstützen, daher die Trommel beim Betrieb immer vollständig abrollen.**
- ⚠ Ziehen Sie die Netzteitung nie an der Leitung aus der Steckdose, nutzen Sie immer die dafür vorgesehenen Griffflächen am Stecker.**
- ⚠ Verhindern Sie unsachgemäße Handhabung mit/an dem Produkt, wie z.B. Einführen von Fremdkörpern.**
- ⚠ Der Betrieb des Produktes unter Umgebungsbedingungen, welche nicht der Schutzzart IP44 entsprechen oder nicht widrig in Bezug auf Staub, Vibration, mechanischer Beanspruchung, Hitze, Dämpfen, brennbaren Gasen, Lösungsmitteln oder Kälte sind, ist nicht zulässig. Direkte Sonneneinstrahlung ist ebenfalls zu vermeiden, da dies zu unzulässiger Erwärmung oder zur Bildung von Kondenswasser führen kann.**
- ⚠ Kennzeichnungen, Beschriftungen und Typenschilder dürfen nicht verändert, entfernt oder unkenntlich gemacht werden.**
- ⚠ Gehen Sie vorsichtig mit dem Produkt um. Vermeiden Sie Stöße, Schläge oder den Fall aus bereits geringer Höhe.**
- ⚠ Elektrische Geräte sind keine Kinderspielzeuge und sollten außerhalb von der Reichweite von Kindern aufbewahrt und benutzt werden.**
- ⚠ Sollten Sie einen Defekt feststellen, nehmen Sie das Produkt sofort vom Netz und lassen es vom Hersteller oder einer qualifizierten Fachkraft/Betrieb überprüfen. Das Produkt darf solange nicht mehr verwendet werden. Alle Bestückungs-, Anschluss- und Installationsarbeiten dürfen nur von einer qualifizierten Fachkraft oder einem qualifizierten Fachbetrieb durchgeführt werden.**





⚠ In gewerblichen Einrichtungen sind die Unfallverhütungsvorschriften des Verbandes der gewerblichen Berufsgenossenschaften für elektrische Anlagen und Betriebsmittel zu beachten.

⚠ Sämtliche Reparaturarbeiten und das Austauschen einer beschädigten äußeren flexiblen Leitung dürfen ausschließlich, zur Vermeidung von Gefährdungen, vom Hersteller, seinem Servicevertreter oder einer vergleichbaren qualifizierten Fachkraft ausgeführt werden. Es gelten die nationalen Vorschriften und Bestimmungen des Landes, in dem das Produkt verwendet wird. Es muss geeignetes Werkzeug und geeignete persönliche Schutzausrüstung eingesetzt werden. Die nachfolgenden fünf Sicherheitsregeln sind immer einzuhalten.

5 Sicherheitsregeln

Vor Beginn der Arbeit:

- Freischalten
- Gegen Wiedereinschalten sichern
- Spannungsfreiheit feststellen
- Erden und kurzschließen
- Benachbarte unter Spannung stehende Teile abdecken oder abschranken

⚠ Für nicht ordnungsgemäß installierte bzw. in Betrieb genommene Produkte erlöschen jegliche Garantie-, Gewährleistungs- und Haftungsansprüche.

5. Verwendung

- Für den Einsatz im Innen- und Außenbereich.
- Die *LED-Flex Generation 7 Companion (PLUS)* ist eine Vollkunststoff-Lichtbandtrommel. Die Trommel ist mit dem Lichtband sowie mit der H07RN-F Anschlussleitung für den ständigen Einsatz im Freien.
- Äußerst stoß- und schlagfestes Gehäuse aus hochwertigstem Vollkunststoffmaterial.
- Auf der Rückseite des Produktes befindet sich ein Rotationsstoppschalter zur Arretierung des Trommelkörpers (siehe Abbildung).
- Rückseitige Bohrungen ermöglichen eine einfache Wandmontage (siehe Abbildung).
- Ergonomischer Tragegriff mit einzigartigem 2-Komponenten Soft-Touch für mehr Tragekomfort. Die waagrechte Anordnung des Griffes sorgt für eine ergonomische Handhaltung beim Tragen.
- Der festintegrierte Drehgriff ermöglicht individuelle Rechts- und Linkshandbedienung beim Auf- und Abwickeln des Lichtbandes.





- Durch die (abnehmbare) Kabelführung kann das Lichtband komfortabel und sauber auf die Trommel aufgerollt werden. Die Führung ist so konstruiert, dass die Kupplung am Ende des Lichtbandes an der inneren Seite fixiert (siehe Markierung 1) und an der äußeren Seite (siehe Markierung 2) durchgeführt werden kann.



- Dank der 7-Grad-Neigung hat die Trommel mehr Bodenfreiheit. Die Verlagerung des Schwerpunktes garantiert angenehmes Tragen, da lästiges Anstoßen an die Beine vermieden wird.
- Achten Sie, beim Aufrollen des Lichtbandes auf die Trommel, darauf das Lichtband nicht übermäßig zu spannen, um Schäden durch Zug zu vermeiden!

6. Inbetriebnahme und Betrieb

- Beachten Sie bei jeder Inbetriebnahme, dass das Netzanschlusskabel nicht gequetscht oder durch scharfe Kanten beschädigt wird.
- Überprüfen Sie vor jeder Benutzung die Lichtbandtrommel und deren Komponenten auf Beschädigungen, grobe Verschmutzung und Schäden, insbesondere auch an der Leitung. Bei Auffälligkeiten und Beschädigungen darf das Produkt keinesfalls in Betrieb genommen werden. Wenden Sie sich in diesem Fall an eine Elektrofachkraft oder an die oben angegebene Adresse des Herstellers.
- Sobald Sie den Stecker der Trommel in eine ordnungsgemäß installierte Netzsteckdose stecken, fängt das Lichtband an zu leuchten.
- Die Trommel verfügt über eine Sicherheitsabschaltung bei Übertemperatur. Im Trommelmotor ist ein Temperaturwächter verbaut, der das Lichtband bei Fehlanwendung, vor Schmelzen schützt. Wird die Trommel beim Betrieb nicht komplett abgerollt, kann es sein, dass es sich unzulässig stark erwärmt. Hierbei unterbricht der Temperaturwächter die Stromzufuhr. Rollen Sie das Lichtband dann komplett ab und lassen das Band und die Trommel abkühlen. Befindet sich die Temperatur der Trommel wieder im bestimmungsgemäßen Bereich, schaltet der Temperaturwächter die Stromzufuhr automatisch wieder frei und das Lichtband beginnt wieder zu leuchten.



- Tragegriff, Drehgriff, Kabelführung und Rotationsstoppschalter



Tragegriff



Drehgriff



Kabelführung



Rotationsstoppschalter

7. Ersatzteile

Wir bitten Sie darum, die Ersatzteile direkt beim Hersteller (Kontaktdaten siehe Seite 2) oder bei Ihrem Fachhändler zu erfragen. **Zum Beispiel:**



Kabelhalterung und -führung



Tragegriff



Lichtband

8. Wartung und Reparatur



Das Produkt muss entsprechend der nationalen gesetzlichen Regelungen und Bestimmungen des Landes, in welchem es verwendet wird und in Abhängigkeit der konkreten Verwendung, in regelmäßigen Abständen gewartet und auf Beschädigungen überprüft werden.



Die Sichtkontrolle auf Beschädigungen sollte vor jedem Einsatz durchgeführt werden.



Die DGUV A3-Prüfung muss von einer qualifizierten Fachkraft mindestens in jährlichen Intervallen durchgeführt werden.



! Zur regelmäßigen Wartung gehört auch die Reinigung. Wir empfehlen die Reinigung mit einem sauberen, trockenen Tuch. Trennen Sie zur Reinigung in jedem Fall das Produkt vom Netz. Sollten Reinigungsmittel verwendet werden, muss der Anwender vorher die Verträglichkeit der verwendeten Reinigungsmittel anhand der Tabelle 1 oder in Rücksprache mit dem Hersteller sicherstellen. Verwenden Sie in keinem Fall aggressive Reinigungsmittel oder chemische Lösungen, da dadurch die Materialien des Produktes angegriffen und die Funktion beeinträchtigt werden kann.

Tabelle 1: Trommelkörper

	Sehr gut beständig	Gut beständig	Bedingt beständig	Nicht beständig
Starke Säuren			X	
Starke Laugen	X			
Alkohol	X			
Kraftstoff			X	
Mineralöl		X		

Trommelfuß

	Sehr gut beständig	Gut beständig	Bedingt beständig	Nicht beständig
Starke Säuren				X
Starke Laugen		X		
Alkohol		X		
Kraftstoff	X			
Mineralöl	X			

Lichtband

	Sehr gut beständig	Gut beständig	Bedingt beständig	Nicht beständig
Starke Säuren			X	
Starke Laugen		X		
Alkohol			X	
Kraftstoff				X
Mineralöl		X		

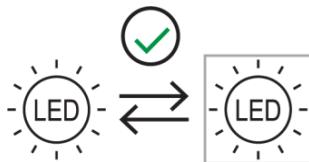
! Sämtliche Reparaturarbeiten müssen durch den Hersteller oder eine qualifizierte Fachkraft durchgeführt werden.

! Es dürfen nur Originalteile vom Hersteller als Ersatz verwendet werden.

! Bei Reparaturarbeiten müssen die Inbetriebnahme-Hinweise dieser Bedienungsanleitung beachtet werden.

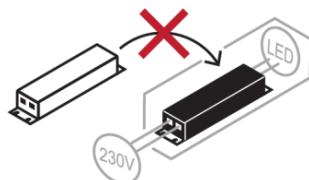


Austausch der Lichtquelle



Die Lichtquelle kann vom Endverbraucher ausgetauscht werden.

Austausch des Vorschaltgerätes



Das Vorschaltgerät kann nur vom Service (HEDI) ausgetauscht werden. Die Kontaktdaten finden Sie auf der Seite 2.

9. Entsorgung

- Wird das Produkt außer Betrieb genommen, so muss es zur Entsorgung demontiert werden. Hierbei müssen die "**5 Sicherheitsregeln**" beachtet werden.
- Bei der Entsorgung der Einzelteile (sowohl bei Außerbetriebnahme, als auch bei Ersatzteilen) müssen die gültigen, nationalen gesetzlichen Regelungen und Bestimmungen des Verwenderlandes eingehalten werden.
- Elektro- und Elektronikgeräte, die unter das Gesetz "ElektroG" fallen, sind mit nebenstehender Kennzeichnung versehen und dürfen nicht über den Restmüll entsorgt werden, sondern können kostenlos bei den kommunalen Sammelstellen z.B. Wertstoffhof abgegeben werden.



Sollten Sie weitere Fragen haben, die diese Bedienungsanleitung nicht beantwortet, kontaktieren Sie entweder direkt den Hersteller (siehe Kontaktdaten), eine qualifizierte Fachkraft oder Fachwerkstatt oder unsere FAQ-Seite.

www.hedi.de/faq/



Light strip reels LED-Flex Companion / Companion PLUS

Compact all-plastic reels for any use in industry and workshop

Country of origin: DE

Operating instructions (English)

Important!

The operating instructions should be read carefully and kept for future reference before use!

1. General information

At the time of delivery, the product corresponds to the state of the art, the valid, relevant standards and the applicable harmonisation legislation.

2. Scope of delivery

Immediately after unpacking, please check that the delivery is complete and that all parts are in perfect condition.

- 1x Light strip reel ready for use
- 1x Cable guide (Picture 1)
- 1x HEDI CableFix (Picture 2)
- 1x LED light strip LB15 (15 m) – 180 watts / 220-240 V DC – item no.: 9117
resp. LB25 (25 m) – 300 watts / 22-240 V DC – item no.: 9118
(replaceable by the end user)
- 1x Operating instructions



Picture 1



Picture 2



3. What do these symbols mean?

Danger! Absolutely observe

Important safety instructions

General information



IP44: Protection against tools, wires and granular foreign bodies; splash-water-protected



Manufactured in Germany



Tested by the manufacturer, meets all EU-wide requirements for safety, health protection and environmental protection. The CE declaration of conformity is available on request from the manufacturer.



Restriction of the use of certain hazardous substances in electrical and electronic equipment.



Corresponds to the current DGUV Information 203-006 (formerly BGI 608 – only valid in Germany).



Live parts are provided with additional protective insulation to the basic insulation. The connection of a protective conductor is not permitted unless a special terminal is provided for through-wiring (protection class II).



Guarantee 2 years



Not dimmable



Splash-water-protected



7-degrees tilt slope for improved water drainage, increased stability and better visibility of the socket insert.



The light strip reel contains an LED light source.



No disposal via the residual waste. The light strip reel must be recycled at the end of its life time period.

4. Important safety information

- ⚠** The maximum permissible connected cable (see General Information – tables) / the maximum length of 50 m must not be exceeded. Any other use may damage the product. Furthermore, this may cause hazards such as short circuit, fire, electric shock etc.
- ⚠** Avoid excessive tension on the light strip to prevent damage to the flexible circuit board. Improper handling and damage caused by excessive tension will void all warranty and guarantee claims.
- ⚠** Do not use the light strip reel in environments with flammable liquids or gases. **Danger of explosion!**
- ⚠** The product must not be changed, manipulated or opened. We accept no liability in the event of non-compliance with these operating instructions and the safety instructions, or in the event of damage to property or personal injury caused by non-compliance with these operating instructions and the safety instructions. All guarantee and warranty claims become invalid.
- ⚠** **Always** unroll the reel **completely** during operation!
- ⚠** The light strip reel is protected against splash-water. Do not immerse the product or individual components in water or other liquids. **Danger of explosion and fire!**
- ⚠** Never leave packaging material lying around carelessly. Plastic films etc. can become dangerous toys for children. **Danger of suffocation and poisoning!**



- ! Improper use may result in injury.**
- ! Before each use, check the light strip reel and its components for damage. If the light strip or cable is damaged, the reel must not be used any further for safety reasons. Do not use the reel if you notice any damage. In this case, contact a qualified electrician or the manufacturer's address given above.**
- ! Never use the reel covered.**
- ! The product must never be operated with wet hands, which also includes plugging in and unplugging.**
- ! Ensure that the light strip reel is only operated on correctly installed power supplies.**
- ! Do not look directly into the light to avoid glare.**
- ! The reel may become hot during operation. Do not touch the hot surface.**
- ! Only use the accessories supplied with this product.**
- ! The reel must not be misused and loaded (e.g. for use as a step or as a shelf for other objects). Always unplug the connector plug from the light strip reel for winding and unwinding.**
- ! There should be adequate ventilation to aid heat dissipation, so always roll the reel completely down during operation.**
- ! Never pull the mains cable out of the socket by the cable, always use the grip surfaces provided on the plug.**
- ! Prevent improper handling with/on the product, such as inserting foreign objects.**
- ! The operation of the product under ambient conditions that do not comply with protection rating IP44 or are not adverse in terms of dust, vibration, mechanical stress, heat, vapours, flammable gases, solvents or cold is not permitted. Direct sunlight must also be avoided, as this can lead to impermissible heating or the formation of condensation.**
- ! Markings, inscriptions and type plates must not be changed, removed or made unrecognisable.**
- ! Handle the product with care. Avoid bumps, knocks or falling from even a low height.**
- ! Electrical appliances are not children's toys and should be kept and used out of the reach of children.**
- ! If you notice a defect, immediately disconnect the product from the mains and have it checked by the manufacturer or a qualified specialist/company. The product may no longer be used until this has been done. All assembly, connection and installation work may only be carried out by a qualified specialist or a qualified specialist company.**
- ! In commercial facilities, the accident prevention regulations of the Federation of Institutions for Statutory Accident Insurance and Prevention for electrical installations and equipment must be observed.**





! All repair work and the replacement of a damaged outer flexible cable must only be carried out by the manufacturer, its service agent or a comparable qualified specialist in order to avoid hazards. The national rules and regulations of the country in which the product is used apply. Suitable tools and personal protective equipment must be used. The following five safety rules must always be observed.

5 safety rules

Before starting the work:

- Unlock
- Secure against restarting
- Determine absence of voltage
- Ground and short-circuit
- Cover or isolate off adjacent live parts

! Any guarantee, warranty and liability claims expire for products that have not been properly installed or commissioned.

5. Use

- For indoor and outdoor use.
- The *LED-Flex Generation 7 Companion (PLUS)* is an all-plastic light strip reel. With the rubber cable H05RR-F, the cable reel is suitable for short-term outdoor use. With the light strip as well as the H07RN-F connection cable, the reel is approved for permanent outdoor use.
- Extremely shock- and impact-resistant housing made of highest-quality all-plastic material.
- On the back side of the product there is a rotation stop switch to lock the reel body (see picture).
- Holes on the back side enable easy wall mounting (see picture).
- Ergonomic carrying handle with a unique 2-components soft touch for more carrying comfort. The horizontal arrangement of the handle ensures an ergonomic hand position when carrying.
- The permanently integrated rotary handle allows individual right- and left-hand operation when winding and unwinding the light strip.





- The (removable) cable guide allows the light strip to be rolled up neatly and conveniently onto the reel. The cable guide is designed so that the coupling at the end of the light strip can be fixed on the inside (see marking 1) and passed through on the outside (see marking 2).



- Due to the 7-degrees tilt, the reel has more ground clearance. The shift of the centre of gravity guarantees comfortable carrying, as annoying bumping against the legs is avoided.
- When rolling up the light strip onto the reel, make sure that the light strip is not stretched excessively to avoid damage caused by tension!

6. Commissioning and operation

- When commissioning, always ensure that the mains connection cable is not crushed or damaged by sharp edges.
- Before each use, check the light strip reel and its components for damage and gross contamination, especially to the cable. If there are any abnormalities or damage, the product must not be put into operation under any circumstances. In this case, contact a qualified electrician or the manufacturer's address given above.
- As soon as you insert the plug of the drum into a properly installed mains socket, the light strip starts to light up.
- The reel has a safety cut-out in case of overtemperature. A temperature monitor is installed in the reel core to protect the light strip from melting if it is used incorrectly. If the reel is not completely unwound during operation, it may heat up excessively. In this case, the temperature monitor interrupts the power supply. Then unroll the light strip completely and allow the strip and reel to cool down. When the temperature of the reel is back within the intended range, the temperature monitor automatically switches the power supply back on and the light strip starts to light up again.





- Carrying handle, rotary handle, cable guide and rotation stop switch



carrying handle



rotary handle



cable guide



rotation stop switch

7. Spare parts

We kindly ask you to ask the manufacturer directly (contact details see page 2) or your specialist dealer for the following spare parts. **For example:**



cable holder and guide



carrying handle



light strip

8. Maintenance and repair

- ⚠ The product must be serviced and checked for damage at regular intervals in accordance with the national legal regulations and provisions of the country in which it is used and depending on the specific use.
- ⚠ Visual inspection for damage should be carried out before each use.
- ⚠ The DGUV A3 test must be carried out by a qualified specialist at least at annual intervals.



! Regular maintenance also includes cleaning. We recommend cleaning with a clean, dry cloth. Always disconnect the product from the mains before cleaning. If cleaning agents are used, the user must first ensure the compatibility of the cleaning agents used by referring to table 1 or in consultation with the manufacturer. Never use aggressive cleaning agents or chemical solutions, as this may attack the materials of the product and impair its function.

Table 1: Reel body

	Very good resistance	Good resistance	Limited resistance	Not resistance
Strong acids			X	
Strong alkalis	X			
Alcohol	X			
Fuel			X	
Mineral oil		X		

Reel foot

	Very good resistance	Good resistance	Limited resistance	Not resistance
Strong acids				X
Strong alkalis		X		
Alcohol		X		
Fuel	X			
Mineral oil	X			

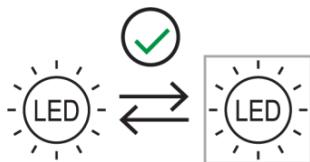
Light strip

	Very good resistance	Good resistance	Limited resistance	Not resistance
Strong acids			X	
Strong alkalis		X		
Alcohol			X	
Fuel				X
Mineral oil		X		

- ! All repair work must be carried out by the manufacturer or a qualified specialist.
- ! Only original parts from the manufacturer may be used as replacements.
- ! When carrying out repair work, the commissioning instructions in this operating manual must be observed.

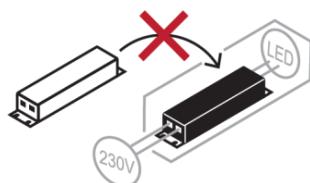


Exchange of the light source



The light source can be replaced by the end user.

Exchange of the ballast unit



The ballast unit can only be replaced by Service (HEDI). You will find the contact details on page 2.

9. Disposal

- If the product is taken out of service, it must be dismantled for disposal. The "**5 safety rules**" must be observed.
- When disposing of the individual parts (both when decommissioning and for spare parts), the valid national legal regulations and provisions of the country of use must be observed.
- Electrical and electronic equipment that falls under the "ElektroG" law is marked with the adjacent label and must not be disposed of with the residual waste, but can be handed in free of charge at the municipal collection points, e.g. recycling centre.



If you have further questions that are not answered by these operating instructions, either contact the manufacturer directly (see contact details), a qualified specialist or specialist workshop or our FAQ page.

www.hedi.de/en/faq/